

OLYMPIA 

CM 910 / 911 / 912

Mode d'emploi
Guide de programmation



OLYMPIA 

SINCE 1903

Table des matières

Déclaration CE	2
Emploi conforme à sa détermination.....	4
Remarques générales / instructions de sécurité.....	4
Dispositif de sécurité de transport	4
Raccordement au réseau	4
Mécanisme d'impression	4
Table des matières.....	5
1 Caractéristiques de l'appareil.....	8
2 Mise en service	9
2.1 Pose du rouleau de papier	9
2.2 Bobine de réception	9
2.3 Langue.....	9
3 Clé de fonction.....	10
3.1 Positions de la clé de fonction.....	10
3.2 Clés	10
4 Clavier	11
4.1 Remplacement de la désignation des touches du clavier	11
4.2 Désignations d'origine en anglais.....	11
4.3 Désignations des touches du clavier en allemand.....	11
4.4 Explication des touches.....	12
5 Programmation	14
5.1 Principes de la programmation.....	14
5.1.1 Menu de programmation.....	14
5.1.2 Lancer la programmation	15
5.1.3 Quitter la programmation	15
5.2 Saisie de texte.....	15
5.2.1 Zones de texte et nombre maximal de caractères.....	15
5.2.2 Procédure de saisie de texte	16
5.2.3 Touches pour la saisie de texte	17
5.2.4 Tableau de caractères	17
5.3 Changement de langue	18
5.4 Programmation des départements	19
5.4.1 Contenus programmables.....	19
5.4.2 Programmation de département	20
5.5 Programmation d'articles / de PLU (Price-Look-Up)	22
5.5.1 Contenus programmables.....	22
5.5.2 Programmation de PLU	23
5.5.3 Effacement d'un PLU	25
5.6 Système utilisateur	26
5.6.1 Programmation d'utilisateurs	26
5.6.2 Activation / désactivation du système utilisateur	28
5.6.3 Connexion en tant qu'utilisateur sur la caisse	28

5.7	Programmation de la désignation de moyens de paiement.....	29
5.8	Programmation d'un montant de majoration	30
5.9	Programmation d'un montant de remise	30
5.10	Programmation d'un pourcentage de majoration	31
5.11	Programmation d'un pourcentage de remise (-%)	31
5.12	Programmation du numéro de caisse	32
5.13	Options système.....	32
5.13.1	Programmation d'options système.....	32
5.13.2	Vue d'ensemble des options système	33
5.13.3	Impression des options système.....	36
5.14	Programmation de l'heure et de la date	37
5.15	Programmation d'une monnaie étrangère.....	38
5.16	Programmation de la TVA	39
5.17	Programmation d'en-tête	40
5.18	Programmation de bas de pages	41
5.19	Sélection du logo graphique.....	41
5.20	Programmation du clavier	43
5.20.1	Touches programmables	43
5.20.2	Programmation de touches.....	43
5.20.3	Réinitialisation du clavier (configuration d'usine).....	44
6	Utilisation	45
6.1	Quitter les messages d'erreurs	45
6.2	Comptabilisation par départements	46
6.2.1	Comptabilisation simple par département	46
6.2.2	Comptabilisation multiple par département	46
6.2.3	Exemple de bon avec comptabilisation par département.....	46
6.3	Comptabilisation par PLU.....	47
6.3.1	Comptabilisation simple par PLU.....	47
6.3.2	Comptabilisation multiple par PLU.....	47
6.3.3	Exemple de bon avec comptabilisation par PLU	47
6.4	Comptabilisation à la fois par départements et par PLU (vente mixte) et comptabilisation de produits identiques	48
6.5	Clôture du bon / Modes de paiement.....	49
6.5.1	Paie ment en espèces et affichage du rendu monnaie	49
6.5.2	Paie ment par carte EC et par chèque	49
6.5.3	Paie ment par carte.....	50
6.5.4	Paie ment par octroi de crédit.....	50
6.5.5	Paie ment par association de plusieurs modes de paiement	50
6.6	Paie ments en monnaie étrangère	51
6.6.1	Paie ment en monnaie étrangère du montant exact.....	51
6.6.2	Paie ment en monnaie étrangère avec rendu monnaie.....	51
6.7	Comptabilisation de majorations et de remises	52
6.7.1	Comptabilisation de montants de majoration et de remise.....	52
6.7.2	Comptabilisation de pourcentages de majoration et de remise.....	53
6.8	Effacement d'une saisie erronée (corrections).....	53
6.9	Annulations.....	53
6.9.1	Annulation immédiate	53
6.9.2	Annulation	54
6.9.3	Annulation totale	54
6.9.4	Retours.....	55
6.10	Encaissements	55
6.11	Décaissements.....	55
6.12	Impression de numéros.....	56

6.13	Ouverture du tiroir caisse sans opération de vente.....	56
6.14	Activer/désactiver l'impression de bons de caisse.....	56
6.15	Impression d'un bon a posteriori (copie de bon de caisse).....	56
7	Mode formation.....	57
7.1	Activation du mode formation.....	57
7.2	Quitter le mode formation.....	57
8	Journal électronique (JE)	58
8.1	Impression du JE.....	58
8.1.1	Impression du JE avec tous les détails.....	58
8.1.2	Impression du JE limitée aux totaux.....	59
8.1.3	Impression d'une copie de bon de caisse à partir du JE.....	59
8.2	Effacement du journal électronique (JE).....	60
8.2.1	Impression et effacement du JE.....	60
8.2.2	Effacement du JE sans l'imprimer.....	60
9	Rapports de gestion.....	61
9.1	Types de rapport.....	61
9.2	Vue d'ensemble des différents rapports.....	61
9.3	Contenus des rapports.....	61
9.4	Impression des rapports.....	62
9.5	Exemple de rapport journalier Z.....	63
10	Effacement des données de la caisse.....	64
11	Élimination de problèmes.....	64
11.1	Messages affichés à l'écran.....	64
11.2	Pannes d'imprimante.....	65
12	Options.....	65
12.1	Emplacement pour une carte SD aux fins de sauvegarde.....	65
12.1.1	Sauvegarde de données sur une carte SD.....	65
12.1.2	Chargement de données depuis une carte SD.....	65
12.2	Scanneur de codes-barres.....	66
12.3	Scanneurs de codes-barres appropriés, avec connecteur PS-2.....	66
12.3.1	Configuration du scanneur de codes-barres.....	66
12.3.2	Mise en œuvre du lecteur de codes-barres pour la programmation d'articles sur la caisse.....	66
12.4	Pack accu.....	67
12.4.1	Caractéristiques techniques.....	67
12.4.2	Montage du pack accu.....	67
12.5	Contrôleur de billets de banque (en euros).....	67

This is a “Table of Contents preview” for quality assurance

The full manual can be purchased from our store:

[https://the-checkout-tech.com/manuals/olympia/CM-910 CM-911 CM-912 instruction and](https://the-checkout-tech.com/manuals/olympia/CM-910%20CM-911%20CM-912%20instruction%20and%20manual.pdf)

And our free Online Keysheet maker:

<https://the-checkout-tech.com/Cash-Register-Keysheet-Creator/>

[HTTPS://THE-CHECKOUT-TECH.COM](https://THE-CHECKOUT-TECH.COM)